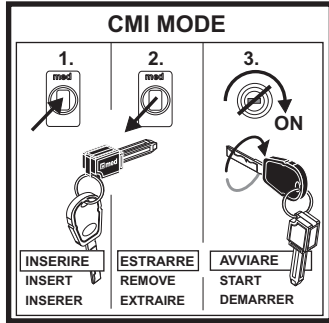
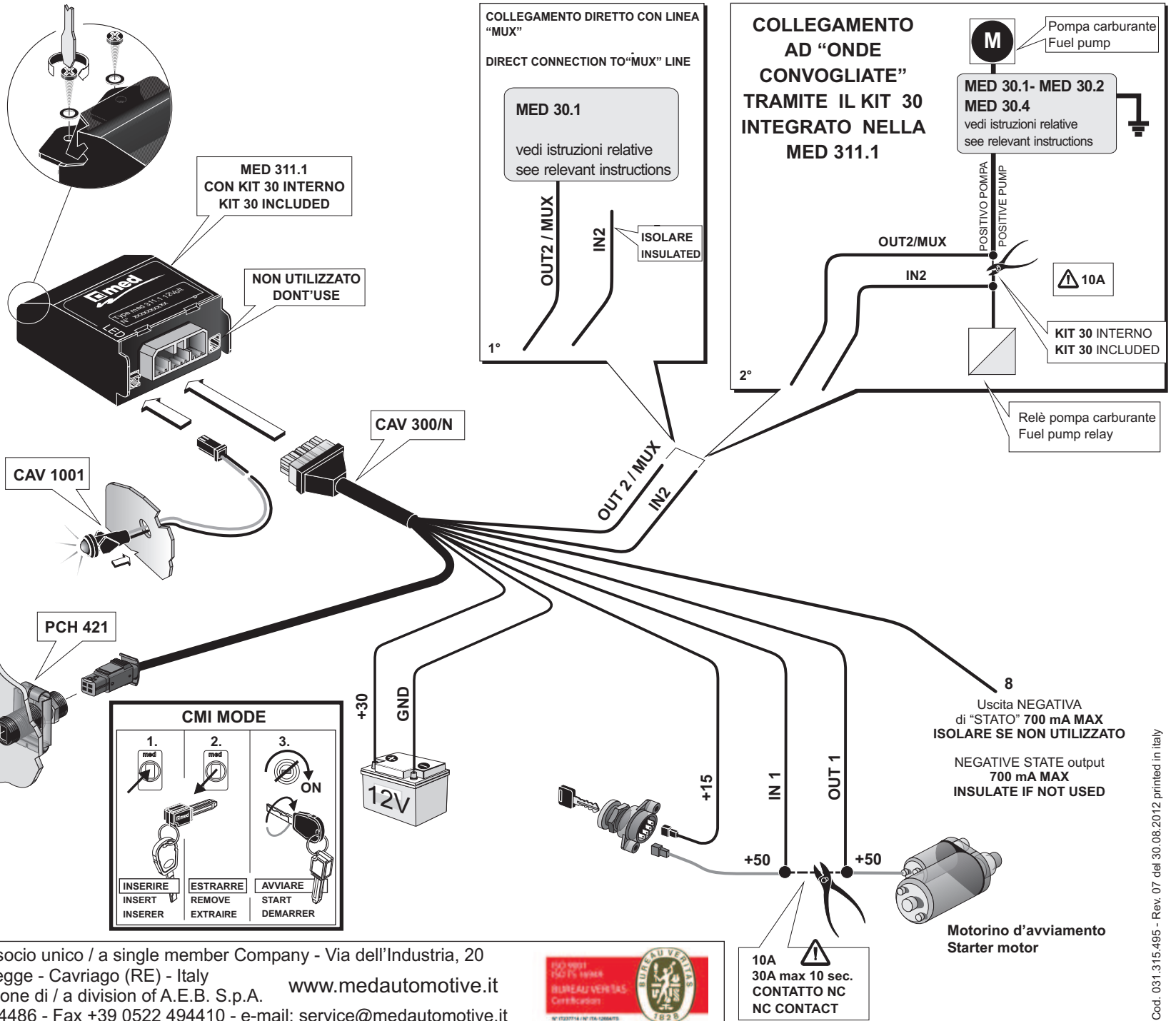




MED 311.1 12 V



COMPANY WITH QUALITY SYSTEM CERTIFIED BY BUREAU VERITAS ISO 9001:2008

A.E.B. S.p.A. a socio unico / a single member Company - Via dell'Industria, 20
42025 - Corte Tegge - Cavriago (RE) - Italy www.medautomotive.it
med è una divisione di / a division of A.E.B. S.p.A. Ph.+39 0522 494486 - Fax +39 0522 494410 - e-mail: service@medautomotive.it



AVVERTENZE SPECIFICHE:

IT

1. Staccare il negativo batteria prima di eseguire i collegamenti elettrici.
2. Non utilizzare "rubacorrente" per le connessioni.
3. RISPETTARE I CARICHI MASSIMI INDICATI per le uscite.
4. Posizionare l'immobilizzatore **MED 311.1** nell'abitacolo, MAI NEL VANO MOTORE, avendo cura che i cavi vi giungano dal basso per non condurre acqua o condensa.
5. **Posizionare la presa chiave in abitacolo, in zona protetta dall'infiltrazione di liquidi.**
6. Posizionare nel veicolo i componenti del sistema e quindi, seguendo lo schema generale e quelli specifici, predisporre il cablaggio base a corredo; NON posizionare cavi o connettori vicino a fonti di calore, in punti "taglienti" o "abrasivi".
7. Alimentare il sistema solo a collegamenti elettrici ultimati.
8. Completare i collegamenti dell'immobilizzatore **med 30.x** secondo le istruzioni specifiche.
9. Consegnare all'utente l'istruzione di funzionamento ed il certificato di corretta installazione compilato, che ha validità anche per la garanzia.
 - A.E.B. S.p.A. si riserva la facoltà di apportare variazioni o modifiche tecniche al prodotto in qualunque momento, senza preavviso.
 - A.E.B. S.p.A. declina ogni responsabilità e sospende la GARANZIA in caso di utilizzo improprio del prodotto o di parte di esso, di manomissione o di abbinamento a dispositivi non previsti.
 - L'INSTALLAZIONE deve essere eseguita da PERSONALE QUALIFICATO, secondo le istruzioni specifiche.
 - Il funzionamento e le caratteristiche tecniche sono riportate nel foglio "ISTRUZIONI DI FUNZIONAMENTO".

IMMOBILIZZATORE MED 311.1

- **+ 30:** **Positivo fisso** sempre presente diretto dal morsetto positivo di batteria o da un punto affidabile.
- **+ 15:** **Positivo** sotto chiave quadro presente anche durante la fase di avviamento.
N.B. Spegnendo la chiave quadro, il segnale si deve interrompere subito.
- **GND:** **Negativo** (massa) sempre presente, diretto dal morsetto negativo di batteria o da un punto a telaio predisposto dal costruttore del veicolo unitamente ad altri collegamenti di massa.
- **IN1-OUT1:** E' il contatto Normalmente Chiuso del relè contenuto nel modulo, adatto ad effettuare una interruzione elettrica nell'impianto del veicolo (**10 A** continuativi, **30 A** massimi per 10 secondi).
- **IN2:** E' il **filo positivo di potenza della pompa carburante proveniente dal relè originale.**
Tra i fili **IN2** e **OUT 2/MUX** è contenuto un **KIT 30. Portata 10 A.**
- **OUT2 / MUX:** E' il **filo positivo di potenza della pompa carburante diretto alla pompa.** Questo filo può essere impiegato anche per pilotare gli immobilizzatori **MED 30.1** tramite l'ingresso "CODE", isolando il filo **IN2**.
- **8:** Uscita negativa di stato, **700 mA**, presente ad immobilizzatore inserito.

SPECIFIC WARNINGS:

EN

1. Disconnect the battery negative before making the electrical connections.
2. Do not use a "power tap" for the connections.
3. OBSERVE THE MAXIMUM LOADS INDICATED for the outputs.
4. Position the **MED 311.1** immobilizer inside the vehicle, NEVER IN THE ENGINE BAY, taking care that the cables come from the bottom so as not to carry any water or condensation.
5. **Position the system components in an area where there can be NO infiltration of liquids.**
6. Position the other system components in the vehicle and then, following the main and specific diagrams, lay out the standard wiring supplied. Do NOT position cables or connectors close to sources of heat, or next to "sharp" or "abrasive" places.
7. Power up the system only after completing the electrical connections.
8. Complete the connections of the **med 30.x** immobilizer according to the specific instructions.
9. Give the operating instructions and the certificate of correct installation to the user, which are also valid for the warranty.
 - A.E.B. S.p.A. reserves the right to make any changes or technical modifications to the product at any time, without prior notice thereof.
 - A.E.B. S.p.A. declines all responsibility and withdraws the GUARANTEE / WARRANTY in cases of: the improper use of the product or part thereof, tampering with the product, its combination with devices for which it was not specifically designed.
 - INSTALLATION must be conducted by QUALIFIED PERSONNEL and according to the instructions.
 - The technical specifications and operation are given in the "OPERATING INSTRUCTIONS".

IMMOBILIZER MED 311.1

- **+ 30:** **Positive fixed** always present direct from the positive battery terminal or a reliable point.
- **+ 15:** **Positive** ignition key present also during starting.
N.B. On switching off the ignition key, the output must cut off immediately.
- **GND:** **Negative** (earth) always present, direct from the battery negative terminal or a point on the chassis frame made by the vehicle manufacturer together with other connections for grounding.
- **IN1-OUT1:** Normally Closed contact of the relay in the module suitable for one additional powerbreak in the vehicle system (**10 A** continuous, **30 A** peaks for 10 seconds).
- **IN2:** The **positive power wire of the fuel pump from the original relay.**
A **KIT 30** is contained between the **IN2** and **OUT2/MUX** wires.
Capacity 10 A.
- **OUT2 / MUX:** The positive power wire of the fuel pump directed to the pump. This wire can also be used to control the **MED 30.1** immobilizers with the "CODE" input, insulating the wire **IN2**.
- **8:** State negative output **700 mA** with immobilizer activated.

MISES EN GARDE SPECIFIQUES

FR

1. Débranchez la borne négative de la batterie avant d'effectuer les branchements.
2. N'utilisez pas de dispositifs de branchement provisoires.
3. RESPECTEZ LES CHARGES MAXIMALES INDIQUEES pour les sorties.
4. Montez l'immobilisateur **MED 311.1** dans l'habitacle, JAMAIS DANS LE LOGEMENT DU MOTEUR, en veillant à faire passer les fils par le bas afin de ne pas amener de l'eau ou de la condensation.
5. **Montez la serrure dans l'habitacle dans une zone à l'abri des infiltrations de liquide.**
6. Placez les composants du système dans le véhicule puis effectuez les branchements en suivant le schéma général et les schémas spécifiques. Ne montez pas les câbles ou les connecteurs près de sources de chaleur, d'arêtes vives ou de pièces abrasives.
7. Alimentez le système seulement après avoir terminé les branchements électriques.
8. Complétez les branchements de l'antivol **MED 30.x** selon les instructions spécifiques.
9. Remettez au propriétaire du véhicule le mode d'emploi et le certificat d'installation, sans quoi la garantie ne s'applique pas.
 - A.E.B. S.p.A. se réserve le droit d'apporter toutes les modifications qu'elle jugera nécessaire à son produit, à tout moment et sans préavis.
 - A.E.B. S.p.A. decline toute responsabilité et suspend la GARANTIE dans le cas d'utilisation impropre du produit ou d'une partie de celui-ci, d'endommagement ou d'accrochage à des dispositifs non prévus.
 - L'INSTALLATION doit être exécutée par un PERSONNEL QUALIFIE, conformément aux instructions spécifiques.
 - Le fonctionnement et les informations techniques sont reportés dans le MODE D'EMPLOI.

IMMOBILISATEUR MED 311.1

- **+ 30:** **Positif fixe** toujours présent de la borne positive de la batterie ou d'un point sûr.
- **+ 15:** **Positif** clé de contact présent aussi pendant la phase de Démarrage. **N.B.** En éteignant la clé de contact, le signal doit s'interrompre immédiatement.
- **GND:** **Négatif** (masse) toujours présent de la borne négative de la batterie ou d'un point du châssis prévu par le constructeur du véhicule avec les autres branchements de masse.
- **IN1-OUT1:** Contact Normalement Fermé des 1 relais contenus dans le module, adaptés à effectuer une interruption électrique dans le circuit du véhicule (**10 A** continus, **30A** maximum pendant 10 secondes).
- **IN2:** C'est le **fil positif d'alimentation de la pompe du carburant en provenance du relais d'origine.** Entre les fils **IN2** et **OUT2/MUX** il y a un **KIT 30. Intensité 10A.**
- **OUT2 / MUX:** C'est le fil positif d'alimentation de la pompe du carburant vers la pompe. Ce fil peut aussi être utilisé pour piloter les antivol **MED 30.1** à travers l'entrée "CODE" en isolant le fil **IN2**.
- **8:** Sortie négative d'état, **700 mA**, présent lorsque l'antivol est enclenché.

COMPANY
WITH QUALITY SYSTEM
CERTIFIED BY
BUREAU VERITAS
ISO 9001:2008

A.E.B. S.p.A. a socio unico / a single member Company - Via dell'Industria, 20
42025 - Corte Tegge - Cavriago (RE) - Italy
med è una divisione di / a division of A.E.B. S.p.A.
Ph.+39 0522 494486 - Fax +39 0522 494410 - e-mail: service@medautomotive.it

www.medautomotive.it



Cod. 031.315.495
Rev. 07 del 30.08.2012
printed in Italy

Tutti i diritti riservati. © 2012 AEB S.p.A. a socio unico.
Con riserva di modifiche e di indicazioni errate.
All rights reserved. © 2012 AEB S.p.A. a single member company. Subject to changes and incorrect information.
Tous droits réservés. © 2012 A.E.B. S.p.A.
Sous réserve de modifications et d'indications erronées.